

Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodino Štajersko.

Letnik 1899. Komad XXIV.

izdan in razposlan dne 15. avgusta 1899.

Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

Herzogthum Steiermark.

Jahrgang 1899. XXIV. Stück.

Herausgegeben und versendet am 15. August 1899.

59.

Zakon z dne 5. julija 1899,

veljaven v mejah tržne občine Wildon v istoimenem sodnijskem okraju, s katerim se izdajajo načelne določbe o javnem vodovodu v trgu Wildonu.

O predlogu deželnega zbora Svoje vojvodine Štajerske rači se Mi zaukazati nastopno:

§ 1.

V obrestovanje in poplačevanje napravne glavnice in v pokritje daljnih vzdrževalnih stroškov za stare in nove naprave vodovoda, katere so se napravile in se vzdržujejo od trga Wildona za dobavo pitne, kuhinjske in porabne vode, pobira občinski urad Wildon vodne davke in vodne pristojbine po razmerju sledečih določb.

§ 2.

Za vsako v trgu Wildonu stoječo prebivalno stavbo, katera od glavne cevi vodovodnih naprav ni več ko 35 metrov oddaljena, ima občina Wildon pravico, od lastnika stavbe vodni davek pobirati.

§ 3.

Vodni davek, katerega se ima plačevati, obstoji:

- a) iz glavne pristojbine;
- b) iz glavnine.

Glavna pristojbina, katera se ima z ozirom na velikost in število prebivalnih prostorov dotičnih stavb odmeriti, kakor tudi glavnina, katera se po številu stalnih prebivalcev določuje, se mora po občinskem odboru v to svrhu napravljenem ceniku določiti, kateri mora biti odobren po deželnem odboru v dogovoru s c. kr. namestništvom.

59.

Gesetz vom 5. Juli 1899,

wirksam für das Gebiet der Marktgemeinde Wildon im gleichnamigen Gerichtsbezirke, womit grundsätzliche Bestimmungen, betreffend die öffentlichen Wasserleitungsanlagen im Markte Wildon, erlassen werden.

Ueber Antrag des Landtages Meines Herzogthumes Steiermark finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Zur Verzinsung und Abstattung des Anlagecapitals und zur Bedeckung der weiteren Erhaltungskosten für die von der Marktgemeinde Wildon zur Beschaffung von Trink-, Koch- und Nußwasser errichteten und erhaltenen alten und neuen Wasserleitungsanlagen gelangen durch das Gemeindeamt Wildon Wasserzinse und Wassergebühren nach Maßgabe folgender Bestimmungen zur Einhebung.

§ 2.

Für jede im Markte Wildon gelegene, bewohnbare und von einem Hauptrohrstränge der Wasserleitungsanlagen nicht mehr als 35 Meter entfernte Baulichkeit ist die Gemeinde Wildon berechtigt, von dem Eigenthümer der Baulichkeit einen Wasserzins einzuhoben.

§ 3.

Der zu entrichtende Wasserzins setzt sich zusammen:

- a) aus der Grundtare;
- b) aus der Kopfgebühr.

Sowohl die Grundtare, bei deren Bemessung auf die Größe und Zahl der bewohnbaren Räumlichkeiten der Baulichkeit Rücksicht zu nehmen ist, als auch die Kopfgebühr, welche nach der Anzahl der ständigen Bewohner der einzelnen Baulichkeiten zu bemessen ist, sind durch einen vom Gemeindeausschusse aufzustellenden Tarif, welcher der vom Landesauschusse im Einvernehmen mit der k. k. Statthalterei ertheilten Genehmigung bedarf, festzusetzen.

§ 4.

Dolžnost plačevanja vodnega davka po § 2 odpade gledè onih stavb, katere sicer niso nad 35 metrov od glavne cevi oddaljene, pri katerih pa vpeljava vodovoda iz krajevnih ali stavbeno-redarskih vzrokov ni mogoča, o čemer odločuje občinski odbor s pridržkom postavnih prizivnih stopnj.

Dolžnost plačevanja vodnega davka po § 2 odpade tudi za vse v trgu Wildonu nahajajoče se državne in deželne stavbe, sajvéda samo tedaj, če se dotične stavbe le za uradne namene uporabljajo in dokler se vpeljava javnega vodovoda v te stavbe ne izvrši.

§ 5.

V kolikor se plačuje za stavbe v smislu označenih določb vodni davek, morejo napraviti lastniki teh stavb na lastne stroške in opazovaje določbe, koje se bodo postavile v vodovodnem redu (§ 11), zasebne odvode od glavne cevi v dotično stavbo.

§ 6.

Za jemanje pitne in kuhinjske vode, kakor vode za pomivanje iz studencev napravljenih v smislu § 5, tako tudi za jemanje vode iz javnih studencev postavljenih od občine Wildon ni treba plačevati kake druge odškodnine.

§ 7.

Zajemanje vode v druge namene nego v pokritje potrebne pitne in kuhinjske vode in vode za pomivanje osobito za napajanje živine in za obrtniške namene je odvisno od privoljenja občinskega odbora in se imajo za to plačevati od strani lastnikov dotičnih stavb razun vodnega davka (§ 2) še posebne vodne pristojbine, katere se določijo jednako kakor vodni davek v posebnem ceniku (§ 3).

§ 8.

Naprava zasebnih odvodov v stavbe, katere so več ko 35 metrov od glavne cevi oddaljene, je odvisna od privoljenja občinskega odbora in lastniki teh stavb morajo v slučaju dovoljene naprave plačevati vodni davek (§ 2) v meri, koja je določena v § 3. Poleg tega se imajo tudi določbe § 7 porabljeti.

§ 9.

Zneski, odpadajoči po ceniku na vodni davek in vodne pristojbine, odmerjajo in predpisujejo se po občinskem odboru. Plačevati se morajo ti

§ 4.

Die Verpflichtung zur Zahlung des Wasserzinses nach § 2 kommt hinsichtlich jener Baulichkeiten in Entfall, welche zwar nicht über 35 Meter vom Hauptrohrstrange entfernt sind, hinsichtlich welcher jedoch die Einführung der Wasserleitung aus örtlichen oder baupolizeilichen Gründen unthunlich ist, worüber vorbehaltlich des gesetzlichen Instanzenzuges der Gemeindeausschuß zu entscheiden hat.

Die Verpflichtung zur Zahlung des Wasserzinses nach § 2 entfällt auch für alle im Markte Wildon befindlichen ärarischen und landschaftlichen Baulichkeiten, soferne dieselben nur für ämtliche Zwecke benützt werden und insolange die Einführung der öffentlichen Wasserleitung in diese Baulichkeiten nicht erfolgt.

§ 5.

Insofern für Baulichkeiten im Sinne der vorstehenden Bestimmungen ein Wasserzins eingehoben wird, können die Eigenthümer dieser Baulichkeiten auf ihre eigenen Kosten und unter Beobachtung der hierüber durch die Wasserleitungs-Ordnung (§ 11) zu treffenden Bestimmungen, Privatleitungen vom Hauptrohrstrange bis in die betreffende Baulichkeit herstellen lassen.

§ 6.

Für die Entnahme von Trink-, Koch- und Spülwasser aus den im Sinne des § 5 errichteten Auslaufstellen ist ebenso wie für die Wasserentnahme aus den von der Gemeinde Wildon aufgestellten öffentlichen Auslaufstellen kein weiteres Entgelt zu entrichten.

§ 7.

Die Entnahme von Wasser zu anderen Zwecken als zur Deckung des Bedarfes an Trink-, Koch- und Spülwasser, insbesondere zur Versorgung des Viehstandes und zu gewerblichen Zwecken, ist von der Bewilligung des Gemeindeausschusses abhängig und sind hiefür von den Eigenthümern der betreffenden Baulichkeiten außer dem Wasserzinse (§ 2) noch besondere, gleich dem Wasserzinse durch einen besonderen Tarif (§ 3) festzustellende Wassergebühren zu entrichten.

§ 8.

Die Herstellung von Privatleitungen in Baulichkeiten, welche mehr als 35 Meter vom Hauptrohrstrange entfernt sind, ist von der Bewilligung des Gemeindeausschusses abhängig und haben die Eigenthümer dieser Baulichkeiten im Falle der bewilligten Herstellungen den Wasserzins (§ 2) in dem nach § 3 festgesetzten Ausmaße zu entrichten. Ueberdies haben auch die Bestimmungen des § 7 Anwendung zu finden.

§ 9.

Die nach dem Tarife an Wasserzins und Wassergebühren entfallenden Beträge werden von dem Gemeindeausschuße bemessen und vorgeschrieben und sind von den nach

zneski od vseh v smislu tega zakona v plačevanje zavezanih strank četrletno neprej občinskemu uradu Wildon. Kjer se vodomer porablja (§ 12), tam se pristojbina tudi četrletno in sicer za preteklo četrletje pobira. Proti predpisu je odprta pot postavnega priziva, pa brez odložnega učinka. Znesek, kateri se ima plačati na podlagi pravomočnega predpisa, se more izterjati po politični izvršbi, ako se ne plača v 14 dneh.

§ 10.

Hišni posestniki v smislu zgoraj navedenih določb v plačevanje zavezani imajo pravico, prenesti zneske, plačane kot vodni davek in vodne pristojbine za vse prebivalce stavbe, na najemnike in izterjati od teh v premirnih delih, ako se je napravil zasebni odvod v smislu § 5, 7 in 8 v dotično stavbo. Občini nasproti pa jamči samo lastnik stavbe za redno plačevanje davka.

§ 11.

Občinskemu odboru je pridržano izdati izvrševalne naredbe po določbah tega zakona v vodovodnem redu, kateremu je tudi treba privoljenje od strani c. kr. namestništva porozumno z deželnim odborom, in določiti za slučaje ne izpolnitve teh naredb po izvršbi izterljive globe do 20 kron v smislu § 80 odstavek 3., zakona z dne 2. maja 1864, dež. zak. št. 5, oziroma, če jih ni mogoče izterjati, zapor do 48 ur.

Vrhu tega sme občinski odbor za slučaj, ako ne gledè na že odločene kazni ni mogoče doseči opazovanje predpisov o porabi vodovoda, zapreti zasebne odvode, in sicer pri odvodih v smislu § 5 začasno, pri onih v smislu § 7 trajno.

§ 12.

Občinski odbor ima pravico, dovoljenje za porabo vodovoda v druge namene nego v zajemanje pitne in kuhinske vode in vode za pomivanje (§ 7) zvezati s pogojem, da se napravi na stroške stranke preizkušen vodomer.

Na jednaki način se morajo vodomeri napraviti tudi v vseh drugih slučajih, v katerih to občinski odbor v preprečenje razvadne porabe vodovoda kot potrebno smatra.

den Bestimmungen dieses Gesetzes zur Zahlung Verpflichteten vierteljährig im Vorhinein an das Gemeindeamt Wildon zu entrichten. Wo Wassermesser Anwendung finden (§ 12), wird die Gebühr nachhinein und zwar ebenfalls vierteljährig eingehoben. Gegen die Vorschreibung steht der gesetzliche Instanzenweg, jedoch ohne aufschiebende Wirkung, offen. Der auf Grund einer rechtskräftigen Vorschreibung zu entrichtende Betrag ist, wenn die Zahlung nicht binnen 14 Tagen erfolgt, im Wege der politischen Execution einbringbar.

§ 10.

Die im Sinne vorstehender Bestimmungen zahlungspflichtigen Hauseigenthümer sind berechtigt, die von ihnen für die gesammten Bewohner einer Baulichkeit an Wasserzins und Wassergebühren entrichteten Beträge auf die Miether zu überwälzen und von diesen in entsprechenden Quoten einzufordern, falls eine Privatleitung im Sinne der §§ 5, 7 und 8 in der betreffenden Baulichkeit hergestellt wurde. Der Gemeinde gegenüber haftet jedoch nur der Eigenthümer für die ordnungsmäßige Entrichtung der Abgabe.

§ 11.

Dem Gemeindeauschusse bleibt es vorbehalten, nach Maßgabe der Bestimmungen dieses Gesetzes im Wege einer Wasserleitungs-Ordnung, welche gleichfalls der einverständlichen Genehmigung seitens der k. k. Statthalterei und des Landes-Ausschusses bedarf, Ausführungsbestimmungen zu erlassen und auf deren Nichtbefolgung gemäß § 80, Absatz 3, des Gesetzes vom 2. Mai 1864, L.-G.-Bl. Nr. 5, im Executionswege einbringbare Geldstrafen bis zu 20 Kronen, beziehungsweise im Uneinbringlichkeitsfalle Arreststrafen bis zu 48 Stunden zu setzen.

Ueberdies kann der Gemeindeauschuß in dem Falle, als ungeachtet der Verhängung von Strafen die Befolgung der auf die Benützung der Wasserleitungen bezüglichen Vorschriften nicht erzielt wird, mit der Sperrung der Privatleitungen, und zwar bei Ableitungen im Sinne des § 5 mit der vorübergehenden, bei solchen im Sinne des § 7 mit der dauernden Sperrung vorgehen.

§ 12.

Der Gemeindeauschuß ist berechtigt, die Bewilligung einer Inanspruchnahme der Wasserleitungen zu anderen Zwecken als zur Entnahme von Trink-, Koch- und Spülwasser (§ 7) an die auf Kosten der Partei zu erfolgende Anbringung eines geachteten Wassermessers zu knüpfen.

In gleicher Weise hat die Anbringung von Wassermessern auch in allen übrigen Fällen zu erfolgen, soferne dies behufs Hintanhaltung einer mißbräuchlichen Inanspruchnahme der Wasserleitungen vom Gemeindeauschusse als nöthig erachtet wird.

§ 13.

Za jemanje vode po vodomeru se mora pristojbina, koja se ima plačevati, po v § 7 omenjenem ceniku določiti.

Vodni davek v smislu § 2 se všteva onemu plačilu, katero se ima za odvzeto množino vode odrajtovati.

§ 14.

Mojemu ministru notranjih zadev se naroča izvrševanje tega zakona.

Ischl, dne 5. julija 1899.

Franc Jožef s. r.

Thun s. r.

§ 13.

Für den Wasserbezug mittelst Wassermessers ist die zu entrichtende Gebühr durch den im § 7 erwähnten Tarif festzustellen.

Der im Sinne des § 2 zu entrichtende Wasserzins wird in die nach der entnommenen Wassermenge zu entrichtende Zahlung eingerechnet.

§ 14.

Mein Minister des Innern ist mit dem Vollzuge dieses Gesetzes beauftragt.
I. Schl., am 5. Juli 1899.

Franz Joseph m. p.

Thun m. p.

